



**CERTIFIED TRANSLATION FROM THE POLISH LANGUAGE**

*[All the translator's remarks are given in italics in brackets.]*

*[emblem of the Republic of Poland]*

President of the National Atomic Energy Agency

Register No. 01.201

Warsaw, /electronic time stamp/

Log No. DOR.44.101.2025

/Electronic document/

**National Centre for Nuclear Research**

**05-400 Otwock**

**ul. Andrzeja Sołtana 7**

**DECISION**

**CERTIFICATE PL/0034/S**

**for special form radioactive material**

Pursuant to:

- Article 109(1) of the Act of 29 November 2000 – Atomic Law (Journal of Laws of 2026, item 1),
- Article 104 of the Act of 14 June 1960 – Code of Administrative Procedure (Journal of Laws of 2025, item 1691),
- Article 3(2)(2) of the Act of 5 August 2022 on the Carriage of Dangerous Goods by Air (Journal of Laws of 2022, item 1715),
- Article 9(1)(5) of the Act of 19 August 2011 on the Carriage of Dangerous Goods (Journal of Laws of 2024, item 643),

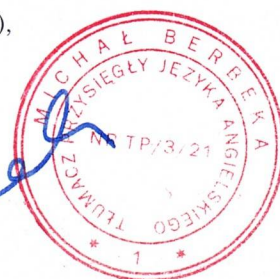
in connection with the requirements specified in:

- 5.1.5.2.1 and 6.4.23.13 of Annex A to the Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR) (Journal of Laws of 2025, item 642),
- 5.1.5.2.1 and 6.4.23.13 of the Annex to the Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail (RID), constituting Appendix C to the Convention concerning International Carriage by Rail (COTIF) (Journal of Laws of 2025, item 593),
- 5.1.5.2.1 of the European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (ADN) (Journal of Laws of 2025, item 975),
- ICAO Technical Instructions for the Safe Transport of Dangerous Goods by Air, 2025-2026 Edition,

taking into account:

- The Act of 15 November 1984 – Transport Law (Journal of Laws of 2024, item 1262),

*Michał Berbeka*  
*BBB*



- Regulations for the Safe Transport of Radioactive Material, 2025 Edition, No. SSR-6 (Rev. 2), issued by the International Atomic Energy Agency (IAEA),

having considered the application submitted by the National Centre for Nuclear Research, 05-400 Otwock, ul. Andrzeja Soltana 7, dated 26 November 2025 (date of receipt: 28 November 2025) ref.: OR.HM.KP.1.2025, OR.D.TD.202.2025, I hereby declare that the design of the radioactive source described below

### **meets the requirements for special form radioactive material**

specified in the international and national regulations concerning the safe transport of radioactive materials.

#### **1. Description of the special form source**

The certificate concerns the design of the **Ir-192** radioactive source in a **YAT**-type capsule (source code: IR1YAT), manufactured by the National Centre for Nuclear Research POLATOM Radioisotope Centre in Otwock, the construction, dimensions, and method of execution of which are specified in the "Technological and Dosimetric Instruction for the Manufacture of Sealed Ir-192 and Co-60 Sources". The active part of the source is located within a **YAT**-type titanium capsule, which is hermetically sealed during a process of electrical welding in an argon shield (TIG method).

#### **2. Description of the radioactive material**

The radioactive material is **Ir-192** in the form of metallic iridium pellets with a diameter of 3.0 mm and a height of 0.2 mm. Pellets with a diameter of less than 3.0 mm are pressed into an aluminium ring with an external diameter of 3.0 mm. The maximum dimension of the active part of the source is  $\varnothing$  3.0 mm x 4.0 mm. Clearances within the capsule, remaining after placing the required number of iridium pellets, are filled with aluminium spacers with a diameter of 3.0 mm and a height of 0.2 mm. The maximum activity of the radioactive material in the **YAT**-type capsule is **10 TBq**.

#### **3. Management system**

The specification of the applied management system is provided in the Quality Assurance Programme for Nuclear Safety and Radiological Protection of the National Centre for Nuclear Research (POLATOM Radioisotope Centre) (No.: NJ 4001/10 of 02 February 2026, issue 10).

#### **4. Special actions taken prior to transport**

Prior to the commencement of transport, the actions specified in the Instruction for Packing Products into Outer Packaging (No.: HL 2006/14 of 22 January 2026, issue 14).

#### **5. Validity of the certificate**

This certificate is valid until **26 February 2029**.

*Michał Berbeke*  
*Bsbel*



JUSTIFICATION

1 The decision has been issued on the basis of the application submitted by the National Centre for Nuclear Research, dated 26 November 2025 (date of receipt: 28 November 2025) ref.: OR.HM.KP.1.2025, OR.D.TD.202.2025, following the assessment of the documentation submitted in the case.

The application was accompanied by:

- a. The Quality Assurance Programme for Nuclear Safety and Radiological Protection of the National Centre for Nuclear Research (POLATOM Radioisotope Centre) (No.: NJ 4001/10 of 02 February 2026, issue 10).
- b. The Technological and Dosimetric Instruction for the Manufacture of Sealed Ir-192 and Co-60 Sources (No.: DP 2311/10 of 05 May 2025, issue 10).
- c. Report No. 2/2025 NCBJ OR POLATOM of 19 November 2025 on source type classification tests and tests for special form radioactive material for the Ir-192 source sealed in a YAT capsule – code IR1YAT.
- d. Certificate for the sealed radioactive source No. 2/2025/NCBJ.
- e. The Instruction for Packing Products into Outer Packaging (No.: HL 2006/14 of 22 January 2026, issue 14).

Following an analysis of the aforementioned documentation, the authority concluded that the design of the special form radioactive material PL/0034/S meets the requirements specified in the regulations concerning the safe transport of radioactive materials.

By the authority of the President of the National Atomic Energy Agency

Paweł Pytlarczyk

Vice President

/– digitally signed/

Instruction:

A party dissatisfied with the decision may apply to the President of the National Atomic Energy Agency with a motion for reconsideration of the case within 14 days from the date of service of the decision. If a party does not wish to exercise the right to apply for reconsideration of the case, they may file a complaint against the decision with the Voivodeship Administrative Court in Warsaw within 30 days from the date of service of the decision to the party. The complaint shall be filed via the President of the National Atomic Energy Agency. The court fee for the complaint is PLN 200. The party filing the complaint may, upon their request, be granted the right to legal aid, which encompasses an exemption from court costs and the appointment of an advocate, attorney-at-law, tax advisor, or patent attorney. Before the expiry of the time limit for filing a motion for reconsideration of the case, the party may waive their right to apply to the President of the National Atomic Energy Agency for a reconsideration of the case.

*Michał Berbeka*  
BBB



On the date of service to the President of the National Atomic Energy Agency of the declaration of waiver of the right to file a motion for reconsideration of the case by the last of the parties to the proceedings, the decision becomes final and legally binding, which means there is no possibility of filing a complaint against the decision in question with the Voivodeship Administrative Court.

With a copy to:

1) addressee

/to the address for electronic service entered in the base of electronic addresses/

2) file copy

[*footer on each page:*]

[*logo:*] National Atomic Energy Agency

ul. Nowy Świat 6/12, 00-400 Warsaw

[www.gov.pl/paa](http://www.gov.pl/paa)

tel. 22 556 28 00, fax 22 621 37 86

e-mail: [kancelaria@paa.gov.pl](mailto:kancelaria@paa.gov.pl)

I hereby certify that the above translation of the text corresponds to the original of the document in Polish.

Michał Berbeka, sworn translator of English, entered in the Register of Sworn Translators maintained by the Minister of Justice, under number TP/3/21.

Number in the Sworn Translator's Register: 317/2026

Wrocław, 05 March 2026

*Michał  
Berbeka*

